

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Детская инвалидная коляска
Модель **OPTIMUS**

Вариант исполнения VCG0C размер 3

VITEA[®]
CARE



С удовольствием передаем Вам для использования коляски Optimus. Коляска предназначена для детей с церебральным параличом (ДЦП), грыжей орного-спинного мозга, дисфункциями нижних конечностей, а также заболеваниями мышц. Благодаря широкой возможностью регулировки коляску с легкостью можно адаптировать к требованиям каждого пользователя.

Перед началом использования нашего продукта, мы настоятельно рекомендуем вам тщательно ознакомиться с этим руководством, которое, безусловно, облегчит Вам ежедневное использование, а также позволит сохранить коляску в безупречной форме в течение длительного времени

За травмы пользователя и повреждения устройства, возникшие в результате: несоблюдения приведенных указаний, изложенных в инструкции, использование коляски не по назначению, производитель не несет ответственности.



Коляска предназначена для перевозки только одного ребёнка



Коляска должна ездить только по ровным и твёрдым покрытиям.



Перед каждым использованием необходимо проверять, что все узлы исправны.



Коляской можно пользоваться только в ситуации, когда не обнаружено никаких повреждений или отсутствия составных элементов.



Никогда не оставляйте ребенка в коляске без присмотра, даже тогда, когда он пристегнут ремнями и тормоза коляски заблокированы.



Всегда во время остановки надо блокировать тормоза даже если коляска стоит на ровной поверхности.



Нельзя разрешать ребёнку стоять на подножке. Это может привести к опрокидыванию коляски и травмированию ребёнка.



Ребёнок находящийся в коляске должен быть всегда зафиксирован ремнями безопасности.



В процессе регулировки отдельных элементов коляске ребёнок не должен находиться в коляске.



В случае посадки и высадки ребёнка из коляски тормоза всегда должны быть заблокированы.



Коляска не предназначена для езды по лестницам. В случае необходимости поднять или спустить коляску по лестнице необходимо делать это вдвоём.



Особую осторожность следует соблюдать при движении на подъём или спуска с него.



Пороги и бордюры следует переезжать, поднимая передние колёса.



Коляску можно переносить, держась только за стальные элементы рамы.



Двигать, толкать коляску можно только за предназначенные для этого элементы (ручки).



Нельзя нагружать дополнительной нагрузкой (например, сумка) ручки коляски, так как это может привести к смещению центра тяжести и опрокидыванию коляски.



Никогда не нагружай коляску более чем: 60 кг пользователь (ребёнок) коляски, 1 кг наполнение сумки под сидением коляски.



Коляске не оставляйте вблизи источников огня и не оставляйте на длительное время под воздействие солнечных лучей, поскольку это может привести к повышению температуры обшивки, а, следовательно, ожогов ребенка.



При перевозке (например в багажнике), не следует коляску ничем нагружать, это может повлиять на его конструкцию.



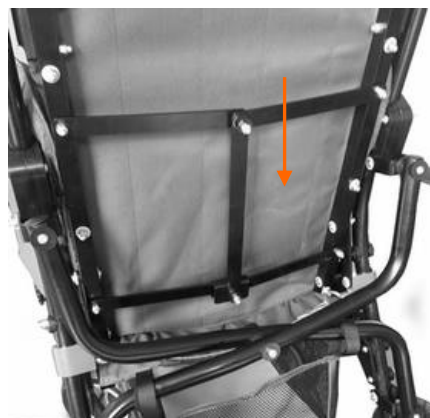
После каждого процесса регулировки следует тщательно проверить, что все винты затянуты надлежащим образом, а элементы надежно установлены.



В процессе регулировки, демонтажа элементов коляски и переноски следует обратить особое внимание на возможность повреждения пальцев.

РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Расстегни ремень безопасности, находящийся на боковой стороне рамы.
2. Потяните коляску за ручки до момента раскладывания.
3. Опустите кронштейн, расположенный на задней стороне спинки.
4. Заблокируйте тормоз.
5. Пристегните боковые элементы обивки.



6. Установите барьер. Вставьте боковые элементы крепления в направляющие, а затем пристегните ремень, на котором находится клин.
7. Установите подставку для ног. Вставьте платформу для ног на торчащие из передней части трубки до тех пор, пока услышите характерный щелчок, означающей замыкание.



Обязательно убедитесь, что подножка зафиксирована

1. Установите капюшон. Вставьте элементы крепления в направляющие.
2. В случае необходимости установите на ручку подстаканник.



Никогда не вставляйте в подстаканник тару с горячим напитком. Это грозит ожогами для ребёнка и того кто управляет коляской.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Снимите с ручки подстаканник.
2. Снимите барьер. Расстегните ремень, а затем удерживая нажатыми красные кнопки, расположенные на раме, извлеките барьер из направляющих.
3. Снимите капюшон. Удерживая нажатыми красные кнопки, находящиеся на элементах крепления капюшона, извлеките их из направляющих.
4. Снимите подножку. Нажмите на кнопки расположенные на каждой стороне подножки и выдвиньте подножку.
5. Отпустите тормоз



6. Поднимите кронштейн, расположенный на задней стороне спинки.
7. Снимите боковые элементы обивки и переместите их на спинку.
8. Положите коляску на основание (спинкой вниз) и нажмите на неё.
9. Пристегните ремень безопасности, находящийся на боковой стороне рамы.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА ПОДНОЖКИ

Нажмите одновременно кнопки, расположенные в верхней части рамы опоры для ног. Установите необходимый угол и отпустите кнопки..

Нажмите одновременно кнопки, расположенные в верхней части рамы опоры для ног. Установите необходимый угол и отпустите кнопки.



Обязательно проверьте, что все кнопки заблокированы

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ПОДНОЖКИ

Открутите и извлеките винты, расположенные на трубе подножки.

Установите требуемую длину, которую обеспечивают отверстия на трубке.

Вставьте винты в отверстия и затяните их.

Не забудьте с каждой стороны винты находились в отверстиях на одной и той же длины.



Обязательно убедитесь, что винты затянуты.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА ПОЛДОЖЕНИЯ СПИНКИ

Потяни за шнурок/трос, расположенный на нижнем краю спинки.
Держа его установите должный угол, а затем отпустите.



Обязательно проверьте, что спинка зафиксирована, если она с каждой стороны останется в одинаковом положении.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СПИНКИ

Открутите винты, расположенные в верхней части рамы спинки справа и слева.
Выдвиньте их, а затем установите требуемую высоту.
Вставьте винты и затяните их.



Обязательно убедитесь, что болты затянуты и находятся на одной высоте.

РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ СИДЕНИЯ

Открутите винты, расположенные в передней части рамы сиденья.
Выдвиньте их, а затем установите нужную глубину.
Вставьте винты и затяните их.





Обязательно убедитесь, что болты затянуты и находятся в одном положении.

ПОДГОЛОВНИК

Коляска оснащена подголовником, который можно поставить в двух разных положениях.

РЕМНИ СТАБИЛИЗИРУЮЩИЕ

Коляска оснащена ремнями для стабилизации, которые можно поставить в двух разных положениях, а также регулировать их длину.



Помните, что ребёнок, находясь в коляске должен быть пристёгнут отрегулированными стабилизирующими ремнями.

ТОРМОЗ

Для блокировки тормоза, нажмите на середину заднюю планку. Если вы хотите его уволить, достаточно поднять середину

КАПЮШОН

Монтаж и демонтаж капюшона осуществляется путем опустить или вытянуть из направляющих элементов для крепления.

Для того, чтобы разложить капюшон, потяните за его переднюю кромку. Если вы хотите сложить капюшон сдвиньте назад его переднюю кромку.

В капюшоне есть „окно” для того, чтобы его открыть или закрыть, необходимо расстегнуть или застегнуть липучки.

Безопасность использования

Предупреждение!

- a) Перед использованием коляски необходимо ознакомиться с инструкцией по использованию и сохранить её на будущее.
- b) Опасностью для твоего ребёнка может быть несоблюдение правил данной инструкции.
- c) Никогда не оставляй ребёнка без надзора. Всегда смотри за ребёнком, когда он находится в коляске. За безопасность ребёнка в коляске отвечает опекун.
- d) Сидение не подходит для детей младше 6 месяцев.
- e) Всегда используй ремни безопасности, чтобы предотвратить повреждения, связанные с выпадением ребёнка из коляски.
- f) Очень важно правильно застегнуть и настроить ремни безопасности.
- g) Сидение и ремни безопасности должны быть под постоянным наблюдением опекуна.

- h) Во время регулировки каких-либо настроек коляски, ребёнок не должен находиться в ней.
- i) Ремонт коляски нужно доверить квалифицированному персоналу.
- j) Коляска не предназначена для управления ею если на вас одеты ролики, коньки или лыжи.
- k) Коляска предназначена для транспортировки исключительно одного ребёнка.
- l) Не допускается использование коляски, если наблюдаются какие-то её повреждения или степень износа определённых её частей показывают потенциальный риск наступления несчастного случая (например, износ колёс, порванная обивка и т.п.).
- m) Всегда проверяй перед использованием правильно ли была разложена коляска. Проверь, что все блокировки и фиксаторы сработали.
- n) Чтобы избежать повреждений ребёнка, убедись, что в момент раскладывания и складывания коляски он находится на безопасном расстоянии.
- o) В случае проезда в дверном проёме или между стен необходимо убедиться, что расстояние между преградами и боковыми рамами коляски достаточно, чтобы избежать повреждений рук ребёнка или частей коляски.
- p) Не разрешайте ребёнку играть с коляской.
- q) Не разрешай ребёнку вставать в коляске или на подножку, так как она может перевернуться и нанести повреждения ребёнку.
- r) Во время езды коляску необходимо всегда держать за ручки.
- s) Соблюдай осторожность при использовании коляски на/рядом ступенях и лестницах.
- t) Коляска не предназначена для езды по лестницам и эскалаторам.
- u) Нельзя переносить коляску если в ней находится ребёнок.

- v) Не переноси коляску за барьер. Если это необходимо перенести коляску, её нужно переносить за металлическую раму.
- w) Во избежание случайного скатывания коляски, необходимо всегда включать тормоз и блокировку передних колёс. При посадке и высадке ребёнка, а также во время смены позиции ребёнка всегда включать тормоз и блокировку передних колёс.
- x) При нахождении коляски на наклонной плоскости даже при заблокированных тормозах опекун обязан контролировать коляску и ребёнка.
- y) Коляска выдерживает ребёнка весом не более 30 кг.
- z) Коляска всегда должна легко складываться/раскладываться. В случае проблем с этими операциями перечитайте инструкцию или обратитесь к производителю.
- aa) Необходимо соблюдать особую осторожности при проезде различных препятствий. Экстремальное использование коляски может её повредить или разрушить.
- bb) Никогда не используйте коляску как сидение для перевозки людей в машинах, автобусах или других средствах передвижения.
- cc) Во время транспортировки (например в багажнике) нельзя нагружать коляску так как это может вызвать её повреждения.
- dd) Не оставляй коляску с ребёнком рядом с открытым огнём.
- ee) Необходимо помнить, что температура на поверхности обивки или элементах рамы может увеличиваться после нахождения на солнце или рядом с источником тепла, а при низких температурах есть опасность очень большого охлаждения металлических частей коляски. Это может быть причиной ожога или обморожения части тела.
- ff) Передвигаясь по наклонной плоскости необходимо соблюдать особую осторожность. Максимально допустимый уклон вверх/вниз не более 5%.
- gg) Коляской можно пользоваться исключительно на поверхностях, когда все четыре колеса опираются на неё и имеют достаточное сцепление.
- hh) Коляска предназначена для использования в и вне помещений только на ровных и твёрдых поверхностях.
- ii) Использование коляски на скользкой, мокрой, жирной, сильно пыльной, песчаной поверхности недопустимо. Это способствует появлению риска падения опекуна.
- jj) Для сохранности параметров использования коляски очень важна чистота её элементов.
- kk) Нельзя нагружать ручки коляски дополнительным грузом (сумки, пакеты и т.п.).
- ll) Хранение коляски во влажных помещениях (ванна, баня, прачечная и т.п.) или на открытом воздухе при отсутствии гигиены может привести к потере технических и эстетических параметров.
- mm) Аксессуары, которые не одобрены производителем и не указаны в инструкции не могут быть использованы.
- nn) Длительное нахождение в коляске ребёнка с неврологическими проблемами может вызвать повреждения кожного покрова и появление пролежней.
- oo) Если перед складыванием коляски не будет демонтирована подножка, это может привести к повреждению коляски.
- pp) При складывании/раскладывании коляски нужно соблюдать особую осторожность, так как элементы подножки и системы блокировки могут повредить пальцы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Все элементы рамы, а также элементы, изготовленные из пластика протирать влажной

салфеткой, можно использовать мягкие моющие средства.

Обивку протирать влажной салфеткой, или губкой с использованием мягких моющих средств. В случае сильных загрязнений можно стирать в машине при температуре до 40 градусов.

Не оставляйте коляски в влажных помещениях и не подвергайте воздействию дождя, может повлиять на изменение параметров, эксплуатационных и эстетических.

Каждый раз перед использованием коляски, проверить его исправность и действие стояночного тормоза.

По крайней мере, один раз в неделю проверить давление в колесах.

По крайней мере, один раз в месяц проверяет качество болтовых соединений, состояние колес, шин и подшипников.



В случае обнаружения каких-либо неисправностей следует обратиться в сервисную службу производителя. Не допускается использование коляски, в которой было обнаружено неисправность.

Коляска поставляется с колесами пневматическими или литыми. Колеса пневматические следует накачать до 250 кпа.

После окончания срока использования коляска подходит для утилизации. Срок службы коляски с момента передачи её пользователю составляет 4 года.

Ширина коляски: 60 см

Высота коляски: 118 см

Длина (максимальная) коляски: 115 см

Ширина сиденья: 40 см

Глубина сиденья: 35 – 40 см

Высота сиденья спереди: 54 см

Высота спинки: 67 – 74 см

Габариты в сложенном виде: 106 / 47 / 43 см

Максимальный вес ребенка: 60 кг

Максимальный рост ребёнка: 165 см

Вес коляски: 18,5 кг +/-5%

Контакты производителя:

mdh sp. z o.o.

ul. ks. W. Tymienieckiego 22/24 90-349 Łódź, Polska

tel. +48 42 674 83 84

fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl

www.viteacare.com



ГАРАНТИЯ

На данную кресло-коляску производитель даёт гарантию **12 (двенадцать) месяцев** с

Внимание:

- Несоблюдение пунктов руководства по эксплуатации, а также

даты продажи, которая должна быть указана в гарантийном талоне.

Мы ограничиваем нашу ответственность в плане технических замен ввиду появления инноваций в технике.

В случае если повреждения коляски или ее частей были нанесены Вами, в любом случае пришлите нам Ваши обоснования и гарантийный талон.

Гарантией долгого срока службы кресла-коляски является ее правильное использование.

В гарантийное обслуживание не входят ремонт поврежденной поверхности, шин, камер, повреждений, вызванных потерей болтов или гаек, а также сбитых болтовых соединений из-за частых монтажных работ.

проведение ремонтных работ лицами без соответствующей квалификации, в особенности технические изменения и доукомплектовка без согласия на то производителя могут привести к отмене гарантии, а также ответственности за продукцию.

Примечание:

Данное руководство является частью поставки и передается покупателю вместе с креслом-коляской.

Гарантийный талон

Заполнить! В случае необходимости сделайте копию и отошлите эту копию.

Гарантия	
Название модели:	№ товарной накладной:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Идентификационный номер (если есть):	Дата продажи:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Подпись продавца: _____ / _____ /	
Печать продавца:	
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: mdh sp. z o.o. ul. ks. W. Tymienieckiego 22/24 90-349 Łódź, Polska tel. +48 42 674 83 84	ПРЕДСТАВИТЕЛЬ В РОССИИ: ООО «МАЙРА РУ» 111394 Москва, Мартеновская ул., д.29 Телефон: +7 495 301 44 75 e-mail: info@meyra.ru сайт: www.meyra.ru